



语言服务书系·理论研究

现代汉语假设性 虚拟范畴研究

罗晓英 著

语言服务就是利用语言（包括文字）、语言知识、语言艺术、语言技术、语言标准、语言数据、语言产品等等

所有语言的所有衍生品，来满足政府、社会及家庭、个人的需求。

——李宇明



暨南大学出版社

广州 暨南大学出版集团 510632



语言服务书系·理论研



现代汉语假设性 虚拟范畴研究



暨南大学出版社
JINAN UNIVERSITY PRESS

中国·广州

图书在版编目 (CIP) 数据

现代汉语假设性虚拟范畴研究 / 罗晓英著. —广州: 暨南大学出版社, 2014.11
ISBN 978-7-5668-1275-9

I. ①现… II. ①罗… III. ①现代汉语—语法—研究 IV. ①H146

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 263868 号

现代汉语假设性虚拟范畴研究

著 者 罗晓英

出版人 徐兴雄
策 划 林小陆 刘 晶
责任编辑 卢玉宏
责任校对 龙
出版发行 暨南大学出版社 广州暨南大学 邮编: 510630)
网 址 <http://www.jnupress.com> <http://press.jnu.edu.cn>
邮 编 510630
电 话 总编室 (8620) 85221601
营销部 (8620) 85225284 85228291 85228292 (邮购)
排 版 广州市天河区东棠尚诚图文快印服务部
印 刷 佛山市浩文彩色印刷有限公司
开 本 787mm × 960mm 1/16
印 张 9.5
字 数 160 千
版 次 2014 年 11 月第 1 版
印 次 2014 年 11 月第 1 次
定 价 29.80 元

(暨大版图书如有印装质量问题, 请与出版社总编室联系调换)

本书的研究工作获得下列人才项目和科研基金的立项资助：

广东省普通高校优秀青年创新人才培养计划项目资助（项目编号：
WYM10084）

教育部人文社会科学研究青年基金项目资助（项目编号：
10YJC40077）

前 言

人们生活在复杂多样化的世界里，这个世界既有主观也有客观，既有现实也有虚拟。世界的主观、客观和现实、虚拟既是哲学问题，是逻辑问题，也是语言问题。然而不管是语言学界还是语法学界，却更多地关注于客观和现实的东西。而本书则力图深入探究虚拟范畴这一领域，在全面描写现代汉语虚拟范畴的定义、范围等基础上，采取意义和形式相结合的研究方法着重分析假设性虚拟范畴的语义系统和句法系统。

全书共八章。

第一章是绪论，明确了即将涉及的虚拟范畴等若干概念，并加以解释，详细阐述了研究范围和研究意义。同时，回顾了以往的研究状况，包括国外语言学界及国内汉语语法界对虚拟范畴的论述，指出以往研究的重点主要放在假设条件句上。

虚拟范畴的表现形式在复句和单句中都有所体现，其中最重要的是假设性虚拟范畴。第二章介绍了假设性虚拟范畴的基本情况，区分了可能假设和虚拟假设两种类型的假设句。第三、四、五章分别具体分析了典型假设句和非典型假设句。典型假设句以使用关联词的“如果”和“即使”句为代表，而非典型假设句则综合使用副词、固定结构等的表现形式。

第六章和第七章则探讨了与假设性虚拟有关的因素，主要包括时间标示词和否定形式。

语言对比是语言研究常用的手段。因此，第八章从语言共性和语言个性的角度将汉语和英语的虚拟范畴进行对比，并以具体的“要不是”

和“had it not been / were it not”为例。

最后的结语部分指出通过对假设这一“语义一句法”范畴的研究可以看出现代汉语的虚拟范畴是一种客观的存在，对它的研究具有理论意义和应用价值。然而，关于虚拟范畴，以往研究并不充分，本书也仅仅是一个粗浅的尝试。

至于本书采用的语料，除个别标明的以外，大都取自北京大学 CCL 语料库。

作 者

2014 年 8 月

目 录

前 言	/ 001
-----	-------

1 绪 论	/ 001
-------	-------

1.1 有关虚拟范畴	/ 001
------------	-------

1.2 虚拟范畴的子范畴	/ 003
--------------	-------

1.3 虚拟范畴的研究回顾	/ 007
---------------	-------

1.4 虚拟范畴的研究意义	/ 012
---------------	-------

1.5 本书的研究思路	/ 013
-------------	-------

2 假设性虚拟范畴	/ 015
-----------	-------

2.1 假设的定义	/ 015
-----------	-------

2.2 条件、因果与假设	/ 016
--------------	-------

2.3 假设的类型	/ 020
-----------	-------

2.4 假设与逻辑关系	/ 025
-------------	-------

2.5 假设句句法形式	/ 029
-------------	-------

3 典型假设句（上）	/ 033
------------	-------

3.1 “如果”假设句	/ 033
-------------	-------

3.2 “即使”句	/ 042
-----------	-------

4 典型假设句（下）	/ 053
------------	-------

4.1 假设句语义关系	/ 053
-------------	-------

4.2 其他常规假设关联词辨析	/ 062
-----------------	-------

5 非典型假设句 / 082

5.1 特殊的关联词语 / 082

5.2 句法手段 / 093

6 虚拟性假设与时间关系 / 096

6.1 现代汉语时间系统 / 096

6.2 时间标示词与假设 / 098

6.3 假设句前后项时间关系 / 106

6.4 “了”在假设句中的时体作用 / 111

7 假设性虚拟与否定 / 115

7.1 假设句否定形式 / 115

7.2 假设句前项否定词“没有”与“不” / 121

8 英汉假设句比较 / 126

8.1 英汉对比概要 / 126

8.2 英汉虚拟范畴对比 / 127

8.3 具体句式比较 / 133

结 语 / 137

参考文献 / 141

1 绪 论

1.1 有关虚拟范畴

语言与现实的关系，说得简单点就是语言反映现实。反映可以分为两个层面，词语层面和语句层面。例如，“马”这个词语就是现实世界中“马”这一种动物在语言上的投射。而“我吃了一个苹果”就是对现实中的“我”吃了一个苹果的客观事件的描述。同时，语言也是思维的载体。思维是人们认识现实世界时大脑加工的过程。思维不仅可以把握现实事物的本质属性和规律，而且可以在想象中建立现实中不存在的事物及其联系和规律。通过思维，人们还可以掌握直接感知领域以外的东西，也可以预见事物的变化发展进程，并通过语言表现出来，以至于语言中存在类似于“飞天马”和“我想明天起床后吃个苹果”之类的表现形式。以上这些，我们统称为“虚拟”。

虚拟，《现代汉语词典》（2005）将其定义为“不符合或不一定符合事实的；假设的”^①，包括不符合事实的、假设的、主观幻想的、不真实的事物、行为以及性质等。它是人类一种较为普遍的思维活动。不管是艺术创造、科学创新，还是言语交际都离不开虚拟思维。而语言文字符号的虚拟是虚拟思维发展的一个重要阶段。它有以下几个特点：

1.1.1 体现了人类语言区别于动物交际的特性

人类语言具有移位性（displacement）。移位性指人类可以使用语言

^① 中国社会科学院语言研究所词典编辑室. 现代汉语词典, 北京: 商务印书馆, 2005. 1536.

来谈论过去的事情、现在的事情或将来的事情；语言也可以用来谈论我们客观世界中的事情，或虚拟世界中的事情。总之，语言的使用可以脱离交际的直接情景语境，而不受语言时空距离的影响。而动物虽然有各自特定的表达方式，却不能表达虚拟的内容。例如，蜜蜂跳不同的“8”字形舞来表示食物所在的方位和距离，但是它们不能表达出某地某时可能在某种条件下会出现食物等信息。这种表达虚拟的内容只有人类才可以做到。这是人类作为生物发展到高级阶段的体现，也是人类语言丰富的表现力的一个重要体现。

1.1.2 不是哲学中的虚无，也有别于逻辑推断

哲学是人们思考世界各种问题的方式。“存在”和“虚无”是哲学上的两个对立概念。虚无是认识世界的一种方式，一种态度，与思维中的假想世界无关。逻辑学是研究思维的形式、结构、规律以及推理形式的科学。逻辑的有效性和逻辑真理在一定意义上是完全不依赖陈述或论证的事实的有效性或真实性的。推断的有效性只是依赖于这样的事实：如果前提是真实的，那么结论必然是这样的。语言形式中前提与结论的真实与否不是逻辑问题。

1.1.3 是一种范畴，一种“语义—句法”范畴

范畴（category）是指人的思维对客观事物的普遍本质的概括和反映，最早来自古希腊哲学家的认识。亚里士多德《工具论》一书中有专门的“范畴”篇。在其中，他论述了数量、性质、关系等思想对象的八种范畴。后来应用到语言学领域，出现了语法范畴（grammatical category）。语法范畴是在特定语言中执行相同或类似功能的一类或一组语法项目。例如，以原始印欧语为基础确立的性、数、格、人称、时态、体等带有明显形式标记的范畴类型就是语法范畴的一种。其实，对于构成语法范畴的两个要素——语法意义和语法形式来说，语法范畴首先体现为对一类语法意义的概括。而“虚拟”是语义的，却又不能脱离句法形式而独立存在，所以属于“语义—句法”范畴。

1.1.4 充分反映了语言的共性与个性

人类都具有虚拟思维的能力，而语言作为思维的外壳，必然也是这种思维的体现。然而，不同的语言却不一定用相同的语言形式来体现这一共有的范畴。

1.1.5 可以表现为各种语言形式

虚拟思维可以表现为各种语言形式，小到词汇，大至整个作品或言语；可以是单句，也可以是复句，甚至是句群、语段以至整个语篇。

1.1.6 它不同于外语语法教学中提到的虚拟语气 (subjunctive mood)

每次提到虚拟范畴，大家最先想到的便是虚拟语气。虚拟语气是谓语动词的一种形式。在某些语言中，当表示一种假想的情况或陈述主观愿望时，动词需用特殊形式，称为虚拟语气。这只是语言的具体表现形式。

1.2 虚拟范畴的子范畴

语法是使句子合法组合的规则，抛开词汇层面的表现，虚拟这一范畴，具体到现代汉语语法中，有以下几个子范畴：

1.2.1 假设性虚拟

这是对条件的虚拟。即语句中提出的条件不是真实的，而是虚构的、假设的，是不一定符合事实的。体现在语句中就是假设句，包括一般语法研究中涉及的让步句、条件句的部分内容。假设，根据可能性，分为可能假设和违实假设。可能假设是指现在不是现实但未来有可能实现也有可能不实现的假设。例如：

①如果她能回来的话，保证我们的生活会很平静的。

违实假设是指违背已然事实的,即使将来都不可能实现的假设。
例如:

②如果生逢其时,他本来可以像德帕迪厄那样成为令妇女既崇拜又恐惧的电影明星。

1.2.2 愿望性虚拟

这是对主观愿望的虚拟。参照假设的分类,也可以分为可能愿望和违实愿望。前者是可能实现的,只是实现的可能性有大有小。后者则是完全不能实现的。但不管能否实现,都是说话人希望发生的。例如:

③我希望能早点完成论文。

④我巴不得能成为一名宇航员。

例③中的愿望虽然比例④中实现的可能性大一点儿,但也不是必然会实现的。而例⑤中则是希望已然发生的事实不曾发生,是一种违实的愿望,是无法实现的。

⑤我希望我昨天没来过这里。

⑥我也巴不得自己没说过这话。

例⑤表示“我”昨天实际上来了这里,而例⑥则表明自己已经说了这话。

1.2.3 估测性虚拟

反映了人们认识客观事物的可能性的程度。在逻辑上,这是模态命题的一种,属于可能命题。可以用“可能”、“也许”、“大概”等模态词,也可以用“认为”、“以为”等表示主观判断的心理动词表示。例如:

⑦明天可能下雨。

例⑦表示明天有可能下雨，也有可能不下雨。

⑧我以为他不会来了。

例⑧表示实际上他来了，与我的判断相反。

1.2.4 修辞性虚拟

修辞是利用语言和思维的技巧来建构卓有成效的、具有独特表达力的话语方式的技巧，也可以说是增强语言表达效果的主要手段。包括“比拟类修辞”和“夸张类修辞”。例如：

⑨我的心像一只小鸟，从哨音里展翅飞出去，飞过迷朦的烟水、苍茫的群山，停落在故乡熟悉的大榕树上。

⑩石油工人吼一吼，地球也要抖三抖。（王进喜）

例⑨中“心像一只小鸟”是比喻；“心……展翅飞出去”、“心……停落在故乡熟悉的大榕树上”是比拟，把人当物（鸟）来写，属拟物。此句综合运用比喻和比拟的修辞方法，形象地描绘出作者的思绪跨越时空的喜悦。

石油工人的声音再大，也不可能让地球抖起来。例⑩是对石油工人英雄气概的扩大性描述。

这四种类型是根据虚拟范畴性质来区分的，它们都具有〔+虚拟〕或者说〔-现实〕这一语义特征。因此，已经成为现实的、客观存在的、符合事实的事物是不能进入它们的表现形式的。例如，太阳从东边出来是一个客观规律，没有人会有异议，因此，我们不能说：

⑪*如果太阳从东边出来，我就每天按时上班。

⑫*我多么希望太阳从东边出来。

⑬*你怎么没迟到啊，简直是太阳从东边出来。

⑭*太阳可能从东边出来。

但是我们可以说：

⑮如果太阳从西边出来，我就按时上班。

⑯我多么希望太阳从西边出来啊。这样，我家西边的房子就不会每天下午热得像蒸笼一样。

⑰你怎么没迟到啊，简直是太阳从西边出来。

因为，估测性虚拟是人们对可能性的一种认识，而太阳只能从东边出来，没有其他可能。因此，不但不能像例⑭这样说，也不能如此说：

⑱*太阳可能从西边出来。

当然，上述例句中的“太阳从东边出来”描述的是一种自然规律，“太阳从西边出来”是与它相对的违实的说法，而不是对具体的会不会升起太阳的描述，与下面的例句是不一样的：

⑲如果太阳现在从东边出来，我马上就起床。

因为事实上有可能是阴天，太阳不会出来。

为了不同的表达功能的需要，不同性质的虚拟并不矛盾也不互相抵制。在实际的语言使用中，在相同的语言形式中，它们相互之间还有可能共现。例如：

⑳假如我是一只鸟，我也应该用嘶哑的喉咙歌唱。

它是假设性虚拟，同时也是修辞性虚拟。例如：

㉑我多么希望我是一只小鸟。

同时是愿望性虚拟和修辞性虚拟。例如：

㉒我要是一只小鸟就好了。

假设性虚拟和修辞性虚拟共现。例如：

㉓如果你还不抓紧的话，明天就可能完不成任务了。

同时是假设性虚拟和估测性虚拟。

以上这些都表达虚拟这一范畴，能共现于同一语句，由于功能的不同，在句法形式上还是有差别的。

假设性虚拟只能表现为复句或紧缩复句。而愿望性虚拟、估测性虚拟和修辞性虚拟主要用于单句，也可以用于复句。在形式上这是假设性虚拟的最大特点。出于时间和篇幅的限制，本书只讨论假设性虚拟范畴及其句法形式，也涉及修辞性虚拟，至于愿望性虚拟与估测性虚拟有待以后讨论。

1.3 虚拟范畴的研究回顾

虚拟是人类一种较为普遍的思维活动和语言现象，也是语义范畴的重要组成部分，具有哲学、逻辑学、语言学和认知科学的多重研究意义。国外的语言学界和语法学界对于虚拟思维及其语言表现非常重视，近三十年来涌现出了大量的专著和论文，主要集中考察时态、语态、词素和虚拟条件句是如何标记的。其中影响比较大的有：David Lewis (1973) 的“可能世界”的逻辑和虚拟语气系统的关系；Sabine Iatridou (2000) 从时态、语气和词素三个方面详细分析反事实条件句的语法成分（语言结构）和语用功能；Sweetser (1996) 从空间内嵌（space embeddings）的角度分析虚拟条件句的语义。Bloom (1981) 从实证的角度考察了不同语言的人们对虚拟的运用；Fauconnier (1996) 分析了人们理解语篇中类比性虚拟话语时所进行的空间映射和复合的认知操作过程。

国外的理论研究开展得如火如荼，然而国内却没有系统的论述，汉语虚拟范畴的研究主要见于以下两个方面：

1.3.1 传统语法

传统语法对于虚拟的研究主要集中在假设复句中。最早提到假设之词的是一百多年前的语法著作《马氏文通》。马建忠在其中说道：“言

效者，则假设之读乃其效之因也。……拟议设想者，皆以言事之未定，而或假设其事以观其效之有无或理之相背也。”^①而后各家语法对假设都有多种论述或者争论。论述主要从这几个方面展开：假设句的定义，假设句的句法语义关系以及假设句的联结词。如黎锦熙（1924）、王力（1943）、赵元任（1979）、吕叔湘（1982）、王维贤（1985）、邢福义（2001）等都对此进行过讨论。而假设句的定义以及与因果句、条件句的区分是争论的焦点。吕叔湘是最为详细地论述条件句的定义和形态的。假设句的定义首先应强调的是一种条件，但是它与条件句的区别是：假设是虚拟的条件。假设句应该定义为条件与事实相反的或还没有发生的条件句。王维贤（1985）则反对假设所反映虚拟条件的必然性。他认为虽然假设往往同叙述的内容是否已经实现或已经证实有关系，但并不是所有假设句中的X都是未经实现或未经证实的，更不能反过来说，凡是X小句为尚未实现或未证实的复句都是假设句。对于具体的假设句研究，都是以“如果”句为典型范例。另外还有一类句子也有假设的含义，那就是通常所说的让步条件句，通常以“即使”句为代表句式，语法著作和语法教材中也有诸多提及，但重点放在了语义分析和形式描写上。这一方面比较有创造性的是吕叔湘的《中国文法要略》和王维贤的《现代汉语复句新解》。前者从意义入手，提出了虚和实这一对语义范畴，并对其表现的形式进行归纳、分析和总结；后者则运用了逻辑学的概念，详尽细致地分析了条件句、假设句等若干句式的结构、语义和内部蕴涵关系。

与假设句研究相比，主观愿望句和估测句受到的关注要少得多。基本上没有文献专门对其加以论述，若干分析只是散见于不同的语法著作中，其中最为重要的是王力的《中国现代语法》和吕叔湘的《中国文法要略》。这两本书都力图摆脱印欧语系的研究框架，探索汉语自身的规律。《中国现代语法》在句法结构的分析上有不少创见，对于

① 吕叔湘，王海荣，马氏文通读本，上海：上海教育出版社，1986. 698.

后来的语法研究有相当大的影响。在其第二章“造句法（下）”第十节便提到了“能愿式”，其中这样定义：“凡句子着重在陈说意见或意志者，叫做能愿式。凡意愿之表示可能性，必然性或必要性者，叫做可能式。凡能愿式之表示意志者，叫做意志式。”^①可能式是对于事情的可能性、必然性、必要性等加以判断或推测的语言形式，不在虚拟范畴概括之内，只有能愿式中的意志式才等同于主观愿望句，因为它往往叙述的是一种未成的事实。主观愿望句主要由主观愿望动词表示。如“希望、要、想”等。至于修辞性虚拟范畴，基本上归入了修辞学和语用学的研究范围。

值得关注的是在《肯定和否定的对称与不对称》中，石毓智的重点在于讨论汉语语法中的肯定结构与否定结构，却也明确指出对不符合事实的、假设的、主观幻想的以及不真实的内容进行表述的句子是虚拟句，可以用条件句、假设句、意愿句、疑问句等加以表示，同时他从肯定和否定的角度分析了现实句与虚拟句的句法对立，并提出了在现实句中不能成立但在虚拟句中可以存在的语言形式。

1.3.2 方言语法

方言语法研究是近年来兴起的研究领域。虽然时间较短，但是也有人已经关注到了虚拟这一研究范畴。邢向东在《陕北晋语语法比较研究》（2006）中独列了“虚拟范畴”一章，按照意义把虚拟语气分为愿望、假设、犹豫、纵予四种类型来作为考察陕北晋语的手段。在所有的汉语语法著作中，此书第一次提出了“虚拟范畴”这个概念，并且把它作为一个独立的视点进行研究。钱乃荣《上海方言中的虚拟句》（2004）指出了上海方言中陈述语气和虚拟语气在句法形式上的对立，考察了虚拟形式在老上海话中的种种表现以及其在新上海话中的变化。除此之外，还有人论述了祁阳方言中的虚拟句，并把它同英语相比，

^① 王力：《中国现代语法》，北京：商务印书馆，1985，68。